



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

See Herein for Bid Submission

Instructions

Voir la présent pour les
instructions sur la presentation
d'une soumission

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Système de communication intern Système de communication intern	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-210290/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F7049-210290	Date 2022-08-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-046-28720	
File No. - N° de dossier 046md.F7049-210290	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-08-24 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tinkess (046md), Dianne	Buyer Id - Id de l'acheteur 046md
Telephone No. - N° de téléphone (819) 271-7829 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein / Voir ci-inclus	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification d'invitation à soumissionner 003 est émise pour fournir cet ensemble de questions et réponses 2.

Terminologie

AP = Annonce publique

AG = Alarme générale

STO = Service téléphonique ordinaire

Question and réponse 1.

Question:

EO. 15 – Est-ce que les câbles multipaires doivent répondre à des standards spécifiques ou être tout simplement des câbles de téléphonie standards à deux conducteurs? Y a-t-il plus d'une paire disponible aux endroits de téléphone ou devons-nous nous attendre à devoir passer le système de téléphonie avec deux conducteurs (une paire) seulement?

Réponse:

Le Canada n'est pas au courant d'une désignation particulière de câbles autre que ceux-ci été approuvés pour le secteur maritime au moment de la construction du navire. Il s'agit d'un câble métallique blindé multipaire de qualité marine qui se rend à une boîte de jonction locale et qui est ensuite divisé en câbles à une seule paire vers les destinations finales. Chaque téléphone n'a qu'une paire disponible et les téléphones devront fonctionner sur ces 2 fils.

Question and réponse 2.

Question:

EO. 22 – Y a-t-il une sortie d'aération spécifique ou un accès 360 degrés est existant avec une circulation d'air appropriée dans la pièce?

Réponse:

La salle est adéquatement climatisée mais l'arrière du support sera contre une cloison. L'échappement doit idéalement passer par le haut ou l'avant du support.

Question and réponse 3.

Question:

EO. 26 – Est-ce que la porte avant doit absolument être pleine ou un grillage est acceptable?

Réponse:

Les deux sont acceptables et peuvent être influencés par les besoins de refroidissement des bâtis spécifiés par le fabricant.

Question and réponse 4.

Question:

ES. 4 – Est-ce que "système numérique IP" veut dire que chaque emplacement de téléphone doit être sur IP ou est-il possible d'utiliser seulement un système de liaison IP et demeurer conforme à vos exigences?

Réponse:

Le but était d'encourager un système PBX IP par rapport aux anciens systèmes. Chaque extrémité n'a pas besoin de communiquer par IP pour répondre à la demande faite.

Question and réponse 5.

Question:

Le système de sonorisation ne comprend aucune fonctionnalité AG, n'est-ce pas? Le système AG est séparé et n'aura pas besoin d'interface avec le système AP en dehors de la coupure d'alarme ?

Réponse:

C'est exacte. Seul la coupure d'alarme est requise et n'a pas d'autre fonctionnalité AG.

Question and réponse 6.

Question:

Avez-vous actuellement une antenne satellite à bord du navire et, le cas échéant, quel système satellite est utilisé? Devons-nous fournir l'équipement nécessaire pour communiquer avec le système de téléphonie par satellite, ou cet équipement existe déjà à bord du navire? Nous avons une question semblable au sujet du système de téléphonie cellulaire. Est-ce que nous lui parlerions au moyen de lignes téléphoniques analogiques ou d'un autre protocole?

Réponse:

Bien que nous ayons de nombreux systèmes satellites sur le navire, le téléphone satellite est un Thrane et Thrane SC4000, système Iridium. Le satellite et les modems cellulaires sont déjà à bord. L'équipement qui devra être fourni pourra entrer une ligne STO analogique dans le PBX. Les téléphones satellites et cellulaires ont une sortie STO existante. Tout équipement qui prendra la ligne S et l'entrera dans le PBX sera nécessaire dans le cadre de la soumission.

Fin de la modification d'invitation à soumissionner 003.